



AR[®]

altavoz inalámbrico portátil

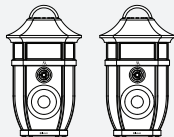
guía de inicio rápido

Bienvenido

Felicitaciones por su compra de este altavoz de la Serie Elite de Acoustic Research, lo máximo en sonido inalámbrico con capacidad estereofónica e iluminación multimodo. Este altavoz ofrece dos opciones de configuración:



Configuración de Altavoz Único para un solo altavoz Elite



Configuración Estereofónica para dos altavoces Elite

Esta guía lo lleva a través de los pasos para cualquiera de las dos opciones de configuración.

English instructions	1
Instructions en français	9

Desempaque

Asegúrese que los siguientes artículos estén incluidos en el empaque.

- **Altavoz inalámbrico**
- **Adaptador de potencia de CA**
- **Cable de entrada auxiliar (Aux in) de 3.5mm**

Cargue el altavoz

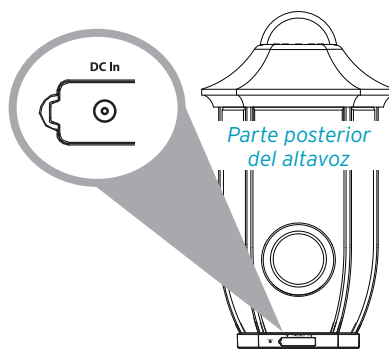
La batería recargable incorporada del altavoz viene cargada de la fábrica, para que usted pueda comenzar a usar el altavoz tan pronto lo extraiga de la caja. Sin embargo, para un mejor rendimiento, se recomienda cargar completamente el altavoz antes de usarlo.

Para cargar el altavoz: Conecte el cable de CA incluido en el conector **DC In** ubicado en la parte posterior del altavoz.

Enchufe el otro extremo del adaptador en un tomacorriente de potencia.

El indicador de batería que está al lado del conector **DC In** se enciende color rojo mientras el altavoz se está cargando. Éste cambia a color verde cuando el altavoz está completamente cargado.

Aviso: Usted puede usar el altavoz mientras éste está cargando.



Lo que usted debe saber sobre Bluetooth

Bluetooth inalámbrico es una forma rápida y fácil de conectar un teléfono inteligente a un altavoz o a un auricular. Básicamente, hay dos pasos para hacer que Bluetooth funcione.

SINCRONIZACIÓN:

Los dos dispositivos se conocen entre sí.



CONEXIÓN:

Los dos dispositivos hacen algo conjuntamente (tal como reproducir música).

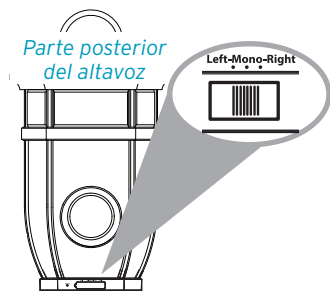
Esta guía lo lleva a través de los pasos para poder comenzar.




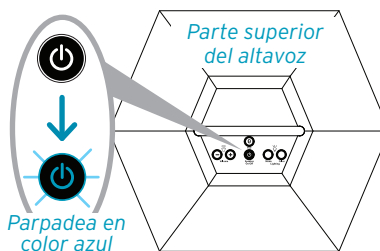



Configuración de Altavoz Único

- 1 Ponga el interruptor **Left-Mono-Right** en la posición **Mono**.

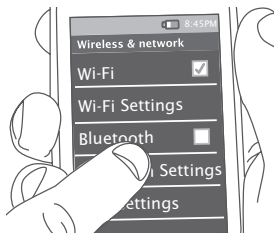


- 2 Oprima el botón  (altavoz encendido/apagado) ubicado en la parte superior del altavoz para encenderlo.






El botón  ubicado en la parte superior del altavoz comienza a parpadear en color azul, y el altavoz dice "Pairing" (Sincronizando).

- 3 Active la función Bluetooth en su dispositivo (si aún no está activada).

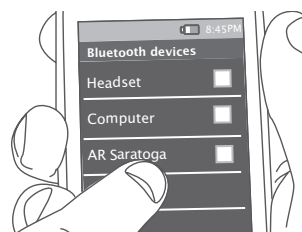


Avisos:

Asegúrese que el botón  ubicado en la parte superior del altavoz esté parpadear en color azul. (De lo contrario, oprima y no suelte el botón  (Pair) ubicado en la parte superior del altavoz hasta que el altavoz emita una señal de audio).


Si anteriormente sincronizó otro dispositivo Bluetooth diferente con este altavoz, el altavoz intentará reconectarse automáticamente a dicho dispositivo cuando encienda el altavoz. Si desea sincronizarse a un nuevo dispositivo, oprima y no suelte el botón  del altavoz hasta que el altavoz emita una señal de audio.

- 4 Seleccione **AR Saratoga** en la lista de dispositivos Bluetooth disponibles.



Avisos: Si **AR Saratoga** no aparece en la lista de dispositivos Bluetooth de su teléfono, seleccione "Scan" (Explorar) en el menú de Bluetooth de su teléfono.

El proceso de activación de Bluetooth y conexión a través de Bluetooth varía según el dispositivo. Consulte el manual del usuario del dispositivo para obtener información adicional e instrucciones específicas.

El altavoz dirá "Connected" (Conectado) cuando se conecta con su teléfono inteligente. El color del botón  ubicado en la parte superior del altavoz cambia a azul continuo.

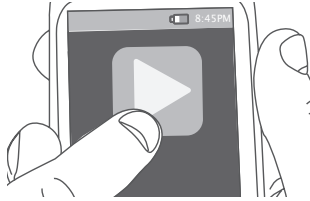
Continúa en la siguiente página... 19



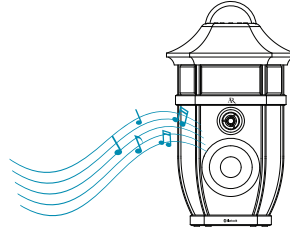
Configuración de Altavoz Único

5

Comience a reproducir música en su dispositivo Bluetooth.



El altavoz comienza a canalizar la música inalámbricamente.



Aviso: Asegúrese que el nivel de volumen de su dispositivo Bluetooth esté ajustado a un 75% como mínimo.

Para controlar el volumen, oprima los botones **+** y **-** ubicados en la parte superior del altavoz, o utilice los controles de volumen en su dispositivo Bluetooth.

Para activar o desactivar las respuestas de audio

El altavoz emite respuestas de audio para comandos comunes – como por ejemplo, cuando se comienza a sincronizar con un dispositivo Bluetooth o cuando recién se ha conectado.

Para desactivar todas las respuestas de audio: Cerciórese de que el altavoz esté encendido. Oprima simultáneamente y no suelte los botones **Volume +** y **-** durante 5 segundos.

Si quiere volver a activar las respuestas de audio del altavoz, sencillamente repita los pasos para desactivarlas (oprima y no suelte los botones **Volume +** y **-** durante 5 segundos).

Consejos para la conexión inalámbrica Bluetooth

- Asegúrese que la función *Bluetooth* del dispositivo esté activada.
- Asegúrese que no haya nada conectado en el conector **Aux In** del altavoz cuando esté intentando utilizar *Bluetooth*.
- La conexión inalámbrica *Bluetooth* funciona hasta un alcance de aproximadamente 33 pies (10 metros). Sin embargo, este alcance puede variar dependiendo de otros factores, tales como el diseño de la habitación, el material de las paredes, obstáculos, el desempeño de *Bluetooth* de su dispositivo, etc. Si tiene problemas para conectarse con el altavoz, acérquese más.
- Si su dispositivo le solicita un código para conectarse, utilice "0000".

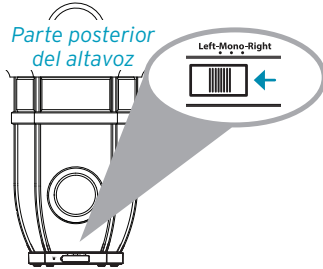


Configuración Estereofónica

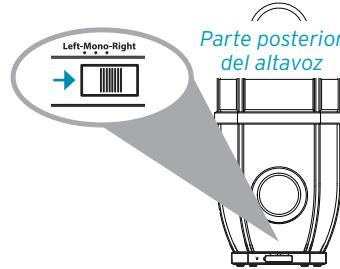
Si usted tiene dos altavoces ...

1


Ponga el interruptor **Left-Mono-Right** de uno de los altavoces en la posición **Left**.

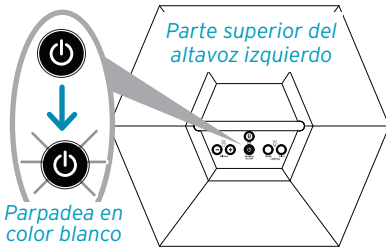



Ponga el interruptor **Left-Mono-Right** del otro altavoz en la posición **Right**.




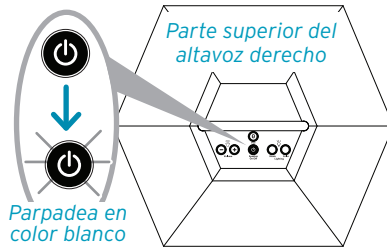
2


Oprima el botón  (altavoz encendido/apagado) ubicado en la parte superior del altavoz izquierdo para encenderlo.



El botón  ubicado en la parte superior del altavoz izquierdo parpadea lentamente en color blanco.

Oprima el botón  (altavoz encendido/apagado) ubicado en la parte superior del altavoz derecho para encenderlo.



El botón  ubicado en la parte superior del altavoz derecho parpadea lentamente.

3

Espere hasta que el altavoz anuncie "Left connected" (Izquierdo conectado) y "Right connected" (Derecho conectado).

Altavoz izquierdo


Altavoz derecho



Parpadea en color blanco



Blanco continuo

El botón  en el altavoz derecho cambia a blanco continuo (pero sigue parpadeando en el altavoz izquierdo).

Esto significa que los dos altavoces ya están vinculados para reproducción en estéreo y listos para sincronizarse con su dispositivo Bluetooth.



IZQUIERDO

VINCULADOS

DERECHO



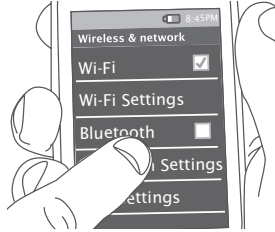
Continúa en la siguiente página ... 21






Configuración Estereofónica

Si usted tiene dos altavoces ...

- 4 Active la función Bluetooth en su dispositivo (si aún no está activada).




Asegúrese que el botón  ubicado en la parte superior del altavoz izquierdo esté parpadeando en color blanco. (De lo contrario, oprima y no suelte el botón  (**Pair**) ubicado en la parte superior del altavoz izquierdo hasta que el altavoz emita una señal de audio).

Aviso: Si anteriormente sincronizó otro dispositivo Bluetooth diferente con este altavoz, el altavoz intentará reconectarse automáticamente a dicho dispositivo cuando encienda el altavoz. Si desea sincronizarse a un nuevo dispositivo, oprima y no suelte el botón  del altavoz hasta que el altavoz emita una señal de audio.

- 5 Seleccione **AR Saratoga Stereo** en la lista de dispositivos Bluetooth disponibles.



El altavoz izquierdo dirá "Connected" (Conectado) cuando se conecta con su teléfono inteligente. El color del botón  ubicado en la parte superior del altavoz cambia a blanco continuo.

Altavoz izquierdo

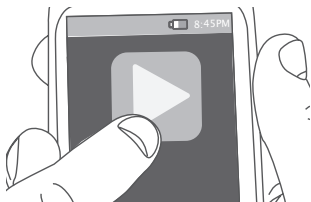


Blanco continuo

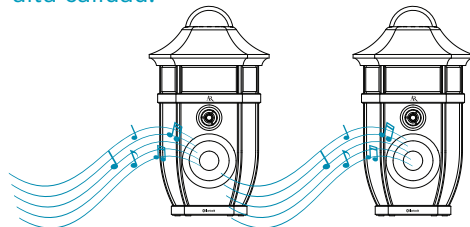
Si **AR Saratoga Stereo** no aparece en la lista de dispositivos Bluetooth de su teléfono, seleccione "Scan" (Explorar) en el menú de Bluetooth de su teléfono.

Aviso: El proceso de activación de Bluetooth y conexión a través de Bluetooth varía según el dispositivo. Consulte el manual del usuario del dispositivo para obtener información adicional e instrucciones específicas.

- 6 Comience a reproducir música en su dispositivo Bluetooth.



El altavoz comienza a canalizar la música inalámbricamente, en estéreo de alta calidad.





Aviso: Asegúrese que el nivel de volumen de su dispositivo Bluetooth esté ajustado a un 75% como mínimo.

Para controlar el volumen, oprima los botones **+** y **-** ubicados en la parte posterior del altavoz izquierdo, o utilice los controles de volumen en su dispositivo Bluetooth.

Uso de la entrada Aux In

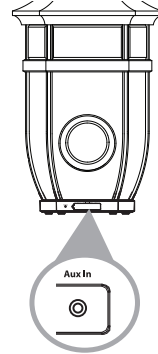
Utilice el cable de audio incluido con este altavoz para conectar la salida de audio de su dispositivo a la entrada de audio **Aux In** ubicada en el panel posterior del altavoz (quizá tenga que abrir la aleta de goma que protege el conector). El altavoz cambia automáticamente a la señal de audio **Aux In**.

Si está usando un solo altavoz, el botón  cambia a color blanco si está usando la entrada **Aux In**. Si usa dos altavoces, el botón  cambia a color azul, y el enlace o vínculo estereofónico con el otro altavoz es desactivado mientras usted utiliza la entrada **Aux In**.

IMPORTANTE: La entrada **Aux In** reproduce la música en un solo altavoz. Para una configuración estereofónica de dos altavoces, debe usar la función Bluetooth con dos altavoces vinculados para reproducción en estéreo.

Para escuchar nuevamente el audio a través de Bluetooth, desenchufe el cable del conector **Aux In** del altavoz.

Parte posterior del altavoz



Uso de la Iluminación Multimodo

Los botones **Lighting Mode** (modo de iluminación) y **Color** (color) le permiten a usted controlar la capacidad de iluminación multimodo incorporada en el altavoz. Usted puede usar la iluminación con el altavoz encendido o apagado.

Cuando el altavoz está apagado ...

Oprima el botón **Mode** para encender o apagar la luz blanca.

Cuando el altavoz está encendido ...

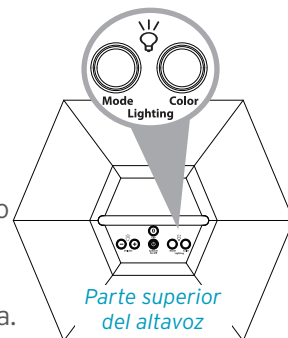
Oprima el botón **Mode** para avanzar a través de los múltiples modos de iluminación:

Solid on (Continuo activado) le brinda a usted una luz continua del color que usted prefiera; sencillamente oprima el botón **Color** para ver las opciones.

Modo Breathe atenúa lentamente la luz superior e inferior en el color que usted prefiera (oprime **Color** para ver las opciones).

Modo Dance y **Modo Party** hacen que la luz siga el ritmo de la música y cicle a través de los colores.

Oprima el botón **Color** para ciclar a través de los 8 colores disponibles para los modos Solid (Continuo) y Breathe.

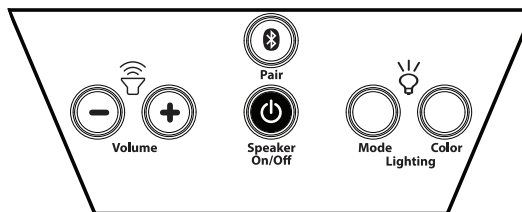


Recorrido del altavoz inalámbrico de la Serie Elite

Parte Superior

Botones **Volume -** y **+** (volumen hacia arriba y hacia abajo) reducen o aumentan el volumen de audio del altavoz.

Botón **Pair** (sincronizar) inicia la sincronización con un dispositivo Bluetooth.



Botón **Speaker On/Off** (Altavoz Encendido/Apagado) enciende y apaga el altavoz. También muestra el estado de conexión de cada altavoz.

Si está utilizando la Configuración de Altavoz Único:

Azul continuo significa que el altavoz está conectado a través de Bluetooth.

Parpadeo rápido en color azul significa que el altavoz está listo para sincronizarse a través de Bluetooth

Parpadeo lento en color azul significa que el altavoz se está volviendo a conectar a través de Bluetooth.

Blanco continuo significa que hay un cable de audio conectado en el conector Aux In.

Si está utilizando la Configuración Estereofónica (2 Altavoces):

Blanco continuo significa que el altavoz derecho está enlazado o vinculado para sonido estereofónico.

Blanco parpadeante lento significa que los dos altavoces están tratando de enlazarse o vincularse para sonido estereofónico.

Blanco parpadeante rápido (sólo el altavoz izquierdo) significa que el altavoz está listo para sincronizarse a través de Bluetooth.

Azul continuo significa que hay un cable de audio conectado en el conector Aux In.

Los botones de iluminación (**Lighting**) controlan la iluminación multimodo del altavoz.

Cuando el altavoz está apagado: El botón **Mode** enciende o apaga una luz blanca.

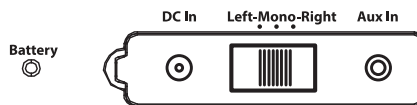
Cuando el altavoz está encendido:

El botón **Mode** cicla a través de los múltiples modos de iluminación: Continuo activado, modo Breathe, modo Dance, modo Party, y Apagado.

El botón **Color** cicla a través de los 8 colores disponibles para los modos Continuo y Breathe.

Parte Posterior

La luz indicadora **Battery** se ilumina de color rojo continuo cuando se carga y la luz se torna verde cuando está completamente cargada.



El adaptador de CA suministrado se conecta en el conector **DC In** para suministrar la energía eléctrica para el altavoz.

El interruptor **Left-Mono-Right** le permite configurar dos altavoces como un par estereofónico (Izquierdo y Derecho). De lo contrario, se debe ajustar este interruptor a **Mono**.

El conector **Aux In** le permite conectarse directamente al altavoz para escuchar una fuente de audio.